



Maneras fáciles de ahorrar energía y agua

Austin Energy y Austin Water quieren ayudarle a ahorrar en sus facturas de servicios públicos. Revise los reembolsos de Austin Energy para ayudarle a ahorrar en termostatos inteligentes, productos de eficiencia de energía como múltiples inteligentes y bombillos LED, aires acondicionados e incluso mejoras de energía para toda la casa.

Para ahorrar en su factura de agua, Austin Water ofrece reembolsos para ayudarle a tomar medidas de conservación del agua, tales como mejoras de irrigación, herramientas de supervivencia para jardines, cubiertas para piscinas y más.

Para ahorros adicionales, pruebe estos consejos que no cuestan nada:

- » **Inscríbese en coutilities.com** ayudar a controlar su uso de electricidad y reducir su factura.
- » **Ajuste su termostato a 78 grados o más cuando sea posible.** Cada grado por encima de 78 grados puede reducir su factura en un 3 por ciento.
- » **Desenchufe los electrodomésticos y dispositivos electrónicos mientras no los esté usando.** Los dispositivos usan energía incluso cuando están apagados. Apague las luces cuando salga de una habitación.
- » **Mantenga cerradas las cortinas y persianas de las ventanas que reciben luz directa del sol.** La luz directa del sol puede aumentar rápidamente la temperatura interna en 5-10 grados.
- » **Utilice ventiladores cuando esté en la habitación.** Los ventiladores pueden ayudar a sentirse de 2 a 4 grados más fresco. Apáguelos cuando salga de la habitación para ahorrar energía.
- » **Riegue el césped en sus días y horas asignadas.**
- » **Tome duchas más cortas (de cinco minutos como máximo).** Si usa la bañera, llénela seis pulgadas o menos.
- » **Cierre la llave del agua.** No deje correr el agua mientras se afeita, se cepilla los dientes, se enjabona en la ducha, se aplica champú o enjuague en el cabello.
- » **Solo encienda su lavadora de platos cuando esté llena.** Limpie la comida de los platos en vez de enjuagarlos antes de lavarlos.

Visite austinenergy.com/go/summer y austinwater.org para obtener información sobre los reembolsos y más maneras de ahorrar. Si está pasando por dificultades económicas y necesita ayuda para pagar su factura de servicios públicos, los Programas de Asistencia al Cliente de la Ciudad de Austin ofrecen recursos y apoyos para los clientes que califican. Para más información, visite coutilities.com/go/cap.



¿Hay una emergencia en su área? ¡Descúbralo rápido! Inscríbese para recibir alertas gratis.

¡Las emergencias suceden en un instante! Esté preparado.

Inscríbese con Warn Central Texas para recibir alertas directas sobre inclemencias del tiempo, desastres naturales, avisos de evacuación, avisos para hervir el agua y otros eventos importantes en su comunidad.

Warn Central Texas es un servicio gratis disponible para todos los residentes del centro de Texas. Ayude a proteger a su familia, a su propiedad y a usted mismo. Visite WarnCentralTexas.org e inscríbese para recibir alertas y acciones recomendadas por mensajes de texto, correo electrónico o llamada telefónica.

Conocer sobre
La energía solar
es poderoso



Aprenda
+ Instale
Ahorre

Aprenda más sobre las
opciones solares disponibles.



Aprenda más sobre la energía del sol

¿Le ha inspirado el sol del verano a instalar paneles solares en su casa? Aprenda más sobre las opciones y ahorros de energía solar antes de instalar, con recursos educativos de Austin Energy sobre la energía solar.

Los clientes pueden aprender cómo encontrar y contratar a un instalador, cómo la instalación solar puede afectar las facturas de energía y, lo más importante, cómo evitar los fraudes.

El curso es gratis y está disponible en demanda en austinenergy.com/go/solar101.

Seguro en casa con el Código de Austin: Información para inquilinos

Muchos residentes de Austin viven en propiedades alquiladas, incluyendo apartamentos o dúplex. Si una vivienda alquilada tiene problemas de mantenimiento sin resolver, pudiera ser una violación del código y representar un riesgo de seguridad para los inquilinos o vecinos. El Código de Austin trabaja con los inquilinos, representantes de las propiedades y arrendadores para garantizar que las viviendas de alquiler estén al día con el código.

Estos son los pasos que puede tomar para asegurarse de que su propiedad alquilada cumpla con el código:

- » **Investigue antes de alquilar.** Mire los comentarios públicos y evaluaciones de otros inquilinos.
- » **Revise para ver si hay problemas de mantenimiento.** Haga una inspección de su unidad e informe si hay algún desgaste visible.
- » **Reporte una posible violación del código.** Si su unidad tiene problemas de mantenimiento que no están siendo resueltos por la gerencia de la propiedad o el arrendador, repórtelo.



Si el representante de la propiedad continúa sin resolverlo, llame a **Austin 3-1-1**. Un inspector del código irá a investigar las violaciones.



Recicle sus electrónicos

¿Sabía que los electrónicos del hogar se pueden reciclar? Lleve sus televisores, computadoras, reproductores, impresoras, lámparas, celulares, cargadores, electrodomésticos y otros dispositivos rotos o que no quiera al Centro de Reciclaje y Reúso o a un proveedor de reciclaje de electrónicos cerca de usted.

Cuando sus electrónicos defectuosos van a un procesador de reciclaje, los rompen para separar el vidrio, los metales y el plástico y luego los empaican y venden para hacer productos nuevos.

Al dar el paso extra de reciclar sus electrónicos rotos, está evitando que esos recursos valiosos lleguen al vertedero y les está dando nueva vida.

Para una lista completa de los artículos difíciles de reciclar que son aceptados en el Centro de Reciclaje y Reúso, visite austintexas.gov/dropoff.

Septiembre es el
EL MES NACIONAL DE PREPARACIÓN

- Hacer un plan.**
- Preparar un kit.**
- Conocer a sus vecinos.**
- Mantenerse informado.**

Visite AustinHSEM.com para comenzar hoy.

Septiembre es el Mes Nacional de Preparación

Hay cuatro pasos esenciales para estar preparado para el próximo desastre:

- 1. Hacer un plan.**
- 2. Preparar un kit.**
- 3. Conocer a sus vecinos.**
- 4. Mantenerse informado.**

Visite AustinHSEM.com para comenzar hoy.

Número de teléfono de Servicio al Cliente: 512-494-9400
Reporte una avería en el sistema eléctrico disponible las 24 horas: 512-322-9100
Emergencia del servicio de agua disponible las 24 horas: 512-972-1000
North Austin Utility Customer Service Center (centro de servicio en persona): 8716 Research Blvd., Ste. 115
Centro Comunitario Rosewood-Zaragosa (centro de servicio en persona): 2800 Webberville Road, Ste. 110

© 2021 City of Austin. Todos los derechos reservados.

City of Austin se compromete a cumplir con el Decreto para Americanos Discapacitados. Modificaciones razonables e igual acceso a comunicaciones se proveerán, al solicitarlo. TDD 512-974-3256, Relay Texas 7-1-1

